

# Цистерны-резервуары для подключения к дизельным генераторам и системам отопления GE Tank

## Технические характеристики

### По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

|                             |                                 |                                |                          |
|-----------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| Алматы (7273)495-231        | Калининград (4012)72-03-81      | Омск (3812)21-46-40            | Сыктывкар (8212)25-95-17 |
| Ангарск (3955)60-70-56      | Калуга (4842)92-23-67           | Орел (4862)44-53-42            | Тамбов (4752)50-40-97    |
| Архангельск (8182)63-90-72  | Кемерово (3842)65-04-62         | Оренбург (3532)37-68-04        | Тверь (4822)63-31-35     |
| Астрахань (8512)99-46-04    | Киров (8332)68-02-04            | Пенза (8412)22-31-16           | Тольятти (8482)63-91-07  |
| Барнаул (3852)73-04-60      | Коломна (4966)23-41-49          | Петрозаводск (8142)55-98-37    | Томск (3822)98-41-53     |
| Белгород (4722)40-23-64     | Кострома (4942)77-07-48         | Псков (8112)59-10-37           | Тула (4872)33-79-87      |
| Благовещенск (4162)22-76-07 | Краснодар (861)203-40-90        | Пермь (342)205-81-47           | Тюмень (3452)66-21-18    |
| Брянск (4832)59-03-52       | Красноярск (391)204-63-61       | Ростов-на-Дону (863)308-18-15  | Ульяновск (8422)24-23-59 |
| Владивосток (423)249-28-31  | Курск (4712)77-13-04            | Рязань (4912)46-61-64          | Улан-Удэ (3012)59-97-51  |
| Владикавказ (8672)28-90-48  | Курган (3522)50-90-47           | Самара (846)206-03-16          | Уфа (347)229-48-12       |
| Владимир (4922)49-43-18     | Липецк (4742)52-20-81           | Саранск (8342)22-96-24         | Хабаровск (4212)92-98-04 |
| Волгоград (844)278-03-48    | Магнитогорск (3519)55-03-13     | Санкт-Петербург (812)309-46-40 | Чебоксары (8352)28-53-07 |
| Вологда (8172)26-41-59      | Москва (495)268-04-70           | Саратов (845)249-38-78         | Челябинск (351)202-03-61 |
| Воронеж (473)204-51-73      | Мурманск (8152)59-64-93         | Севастополь (8692)22-31-93     | Череповец (8202)49-02-64 |
| Екатеринбург (343)384-55-89 | Набережные Челны (8552)20-53-41 | Симферополь (3652)67-13-56     | Чита (3022)38-34-83      |
| Иваново (4932)77-34-06      | Нижний Новгород (831)429-08-12  | Смоленск (4812)29-41-54        | Якутск (4112)23-90-97    |
| Ижевск (3412)26-03-58       | Новокузнецк (3843)20-46-81      | Сочи (862)225-72-31            | Ярославль (4852)69-52-93 |
| Иркутск (395)279-98-46      | Ноябрьск (3496)41-32-12         | Ставрополь (8652)20-65-13      |                          |
| Казань (843)206-01-48       | Новосибирск (383)227-86-73      | Сургут (3462)77-98-35          |                          |
| Россия +7(495)268-04-70     | Киргизия +996(312)-96-26-47     | Казахстан +7(7172)727-132      |                          |

## GE Tank

Цистерны - Резервуары для подключения к дизельным генераторам и системам отопления.



Изготовлен в соответствии с Министерским Декретом №1391 от 22 декабря 1970 года и Циркуляром №73 от 29 июля 1971 года Итальянского Министерства Внутренних Дел.

Спроектированы и сконструированы для хранения и подачи топлива генераторным установкам и системам отопления.

### Основные характеристики:

Горизонтальные или вертикальный цилиндрические резервуары опираются на противооткатные ножки, имеют выпуклые днища, сварены под флюсом, изготовлены из каландрированной листовой углеродистой стали S 235 JR в соответствии с стандартами UNI EN 10025, имеют антикоррозийное покрытие, окрашены высококачественной зелёной краской; испытаны на герметичность.

**Объёмы в наличии:** 490, 1000, 1300, 2400, 3000, 5000, 7000 и 9000 л ( по заказу большие ёмкости)

### Оснащение:

- Люк диаметром 400 мм с прокладкой и болтовой крышкой
- Заливная горловина с быстроразъёмным соединением диаметром 3 дюйма.
- Клапан - ограничитель налива калиброванный на 90% от геометрической вместимости резервуара.
- Дыхательный клапан со встроенным огнепреградителем
- Поплавковый уровнемер
- №2 резьбовых соединения 1" для нагнетательной и возвратной линии (для соединения с дизель-генератором)
- Нижняя часть оснащена сливным заглушенным отверстием 1" для периодической чистки резервуара
- Клемма заземления
- **Поддон:** изготовлен из листовой углеродистой стали S 235 JR в соответствии с стандартами UNI EN 10025 с самонесущей опорной рамой. Поддон крепится к ножкам резервуара с помощью болтов; подходит для установки на любой поверхности. Вместимость 50% или 110% от номинального объёма резервуара. Оснащён проушинами для поднятия краном-манипулятором, клеммой заземления, сливным заглушенным отверстием и четырьмя гнёздами для монтажа стоек для навеса. Полностью обработан антикоррозионной защитой и покрыт зелёной краской.
- **Навес:** защищает от воздействия климатических факторов внешней среды и состоит из прочной оцинкованной стальной рамы накрытой самонесущим оцинкованным настилом из гофрированной стали. Навес крепится к поддону с помощью болтов.

### Прилагаемые сертификаты:

- Сертификат испытаний давлением
- Калибровочная таблица
- Сертификат клапана- ограничителя налива

Аксессуары



Навес GE Tank

Вместимость и размеры

| Модель    | Вместимость (lt) | Резервуар    |              |            |                 | Бассейн 110% |             |                 | Бассейн 50% |             |                 |
|-----------|------------------|--------------|--------------|------------|-----------------|--------------|-------------|-----------------|-------------|-------------|-----------------|
|           |                  | Диаметр (mm) | Фасцима (mm) | Длина (mm) | высочество (mm) | Длина (mm)   | Ширина (mm) | высочество (mm) | Длина (mm)  | Ширина (mm) | высочество (mm) |
| GETANK490 | 498              | 900          | 625          |            | 1250            |              |             |                 | 1010        | 1010        | 540             |
| GETANK1L  | 975              | 950          | 1250         | 1500       | 1200            | 1900         | 1050        | 260             | 1900        | 1050        | 550             |
| GETANK1   | 1270             | 1100         | 1250         | 1500       | 1360            | 1800         | 1250        | 300             | 2250        | 1400        | 480             |
| GETANK2   | 2 482            | 1270         | 1800         | 2 060      | 1520            | 2 350        | 1400        | 380             | 2 400       | 1750        | 650             |
| GETANK3   | 3 172            | 1430         | 1800         | 2 080      | 1670            | 2 450        | 1500        | 410             | 2 450       | 1900        | 750             |
| GETANK5   | 5 320            | 1600         | 2 500        | 2 800      | 1850            | 3 200        | 1750        | 470             | 3 200       | 1850        | 1000            |
| GETANK6   | 5 946            | 1600         | 2 750        | 3 050      | 1850            | 3500         | 1750        | 500             | 3 500       | 1900        | 1000            |
| GETANK7   | 7 185            | 1700         | 3 000        | 3 350      | 1950            | 3 800        | 1900        | 500             | 3 850       | 2 100       | 1000            |
| GETANK9   | 8 995            | 1900         | 3 000        | 3 400      | 2 130           | 3 900        | 2 100       | 555             | 4 000       | 2 250       | 1100            |

Код продукта

| GETANK                     | X                                                                                                                                      | X                                                                             | X                                           |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Модель<br>GETANK = GE Tank | Емкость<br>5 = 488 l<br>490 = 490 l<br>1L = 1000 l<br>1 = 1300 l<br>2 = 2400 l<br>3 = 3000 l<br>6 = 6000 l<br>7 = 7000 l<br>9 = 8000 l | Горизонтальная вертикальная<br>VMP = Вертикальный<br>(vuoto) = Горизонтальный | таз<br>(vuoto) = таз 50%<br>8110% = таз 50% |

Не все комбинации доступны

# Ge Tank

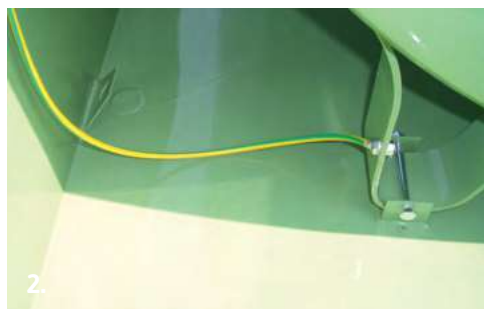
[RU] Цилиндрические резервуары с горизонтальной или вертикальной осью для питания силовых установок.

[EN] Horizontal or vertical cylindrical tanks designed for generating sets feeding.



Резервуары изготовлены в соответствии с М.Д. от 28 апреля 2005 и М.Д. от 22 октября 2007. Предназначены для хранения ДТ и питания генераторных установок и систем отопления.

Ministry Fuel storage and feeding tanks for generating sets and heating systems. Manufactured in compliance with DPR n. 1391 of 22 December 1970 and according with the requirements of the Circular Letter n. 73 of 29 July 1971 issued by the Italian Ministry of the Interior.



1. Люк с комплектующими Manhole accessories.

2. Кабель заземления Grounding cable.

3. Заглушенное сливное отверстие для опорожнения и очистки резервуара. Drainage point for routine maintenance and cleaning.

Горизонтальные цилиндрические резервуары изготовлены из каландрированной листовой углеродистой стали S 235 JR в соответствии с стандартами UNI EN 10025, имеют выпуклые днища и опираются на противооткатные ножки; все стыки выполнены методом дуговой сварки под флюсом. Испытаны на герметичность. Наружная обработка: покрыты слоем антикоррозийной грунтовки и финишным слоем высококачественной зелёной краски.

## Исполнение с горизонтальной осью

Объёмы в наличии: 1.000, 1.300, 2.400, 3.000, 5.000, 7.000, 9.000, 10.000, 12.000, 15.000 м 20.000 л.

## Исполнение с вертикальной осью

Объёмы в наличии: 490, 1.300, 2.400, 3.000, 5.000, 6.000 м 9.000 л.

Manufactured in compliance with DM 28 april 2005 and DM 22 october 2007 of Ministry of Interior. Fuel storage and feeding tanks for generating sets and heating systems. Vertical or horizontal cylindrical tanks manufactured by using shell plates and dished ends made of carbon steel quality S235JR according to UNI EN 10025, watertight electro-welded (submerged arc welding process), provided with anti-roll supports, primed with a rust preventing layer and finished with a layer of green paint; tanks are delivered pressure-tested.

## Horizontal version

Standard capacities: 1.000, 1.300, 2.400, 3.000, 5.000, 7.000, 9.000, 10.000, 12.000, 15.000, 20.000 L.

## Vertical version

Standard capacities: 490, 1.300, 2.400, 3.000, 5.000, 6.000, 9.000 Lt.



## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Люк диаметром 400 мм в комплекте с прокладкой и болтовой крышкой
- Заливная горловина с быстроразъёмным соединением диаметром 3 дюйма; закрывается на замок.
- Клапан - ограничитель налива калиброванный на 90% от геометрической вместимости резервуара.
- Дыхательный клапан со встроенным пламегасителем
- Поплавковый уровнемер с внутренней защитной трубкой для чувствительного элемента (поплавок)
- 2 патрубка с резьбой на 1" для соединения шлангов прямого и обратного топливоснабжения при подключении к дизель-генераторной установке
- Всасывающая труба с донным обратным клапаном с резьбой на 1"
- Сливное заглушенное отверстие с резьбой на 1" для периодической чистки резервуара
- Патрубок с резьбой на 1", расположенный на расстоянии 10 см от сливного отверстия для подключения всасывающей линии снизу
- Клемма заземления и уравнивания потенциалов.
- Поддон с высокими бортами для сбора пролива топлива: изготовлен из листовой углеродистой стали S 235 JR в соответствии с стандартами UNI EN 10025 с самонесущей опорной рамой. Поддон крепится к ножкам резервуара с помощью болтов; подходит для установки на любой поверхности (даже для стационарной установки). Может содержать 50% или 100% от номинального объёма резервуара. Оснащён проушинами для поднятия краном-манипулятором, точкой для подключения заземления, сливным заглушенным отверстием и четырьмя гнездами для монтажа стоек для навеса. Полностью обработан антикоррозийной защитой и покрыт зелёной краской

## В СОПРОВОЖДЕНИИ СЕРТИФИКАТОВ:

- Сертификат приемочных испытаний.
- Сантиметровая таблица тирирования.
- Омологация клапана ограничения нагрузки.

## РАЗМЕРЫ И ОБЪЁМЫ:

Смотрите таблицу на стр. 42, 51.

## MAIN FEATURES:

- Ø 400 mm manhole complete with oil-resistant gasket and tight bolted cover.
- 3" lockable filling quick plug with mechanical overfill prevention valve calibrated to interrupt the fuel flow at 90% of the tank's geometric capacity.
- Vent device with flame arrestor mesh.
- 90% overflow prevention valve.
- Mechanical float operated tank contents gauge.
- N° 2 couplings, suction and return lines, size 1", ready for connection with gen sets, or other equipment. Suction line is completed with foot valve and inline strainer.
- Drainage point provided with a safety cap for routine maintenance and cleaning.
- Earthing and equipotential point.
- Manhole access steps for tanks with a capacity exceeding 5.000 liters.
- Tanks are delivered pressure-tested, ready-to-use.
- Containment Basin: made of carbon steel sheets, self-supporting base frame designed to be bolted to the tank's bottom supports; it can be placed on any type of surface (even for permanent installation) and is designed according to the capacity of the tank (50% or 100% of the volume of the tank). It is provided complete with lifting plates, earth connection point, drain plug for routine maintenance and cleaning and n° 4 housings suitable for fixing the uprights of the roof system. It is completely primed and painted.

## DOCUMENTS & CERTIFICATES:

- Pressure test certificate.
- Calibration table.
- Overfill protection valve certificate.

## DIMENSIONS AND VOLUME:

See technical data on pages 42 and 51.

## Навес / Roofing

Навес защищает от воздействия климатических факторов внешней среды и состоит из прочной оцинкованной стальной рамы накрытой самонесущим оцинкованным настилом из гофрированной стали. Навес крепится к поддону для сбора пролива топлива с помощью болтов.

Roof system for protection against weather conditions, composed of a strong zinc-coated steel frame on which is fixed a self-bearing zinc-coated trapezoidal metal sheeting; it is designed to be easily and rapidly mounted and bolted to GE Tank's basins.

### Исполнение с горизонтальной осью Horizontal version

МОДЕЛИ В НАЛИЧИИ:  
AVAILABLE MODELS:

| Модель резервуара tank model | Код навеса Roof code |
|------------------------------|----------------------|
| TF1L                         | ROOF1L               |
| TF1                          | ROOF1GE100           |
| TF2                          | ROOF2GE100           |
| TF3                          | ROOF3GE100           |
| TF5D                         | ROOF5D               |
| TF5                          | ROOF5                |
| TF6                          | ROOF6                |
| TF7                          | ROOF7                |
| TF9                          | ROOF9                |
| TF10                         | ROOF10               |
| TF12                         | ROOF12               |
| TF15                         | ROOF15               |
| TF20                         | ROOF20               |

### Исполнение с вертикальной осью Vertical version

МОДЕЛИ В НАЛИЧИИ:  
AVAILABLE MODELS:

| Модель резервуара tank model | Код навеса Roof code |
|------------------------------|----------------------|
| TF490L VMP                   | TF490 VR             |
| TF1L VMP                     | TF1L VR              |
| TF1 VMP                      | TF1 VR               |
| TF2 VMP                      | TF2 VR               |
| TF3 VMP                      | TF3 VR               |
| TF5 VMP                      | TF5 VR               |
| TF6 VMP                      | TF6 VR               |
| TF9 VMP                      | TF9 VR               |

## Код изделия / Product Code

GE TANK XX / (B100) 5025

Объём резервуара  
Tank volume

1L = 1.000 л / L  
1 = 1.300 л / L  
2 = 2.400 л / L  
3 = 3.000 л / L  
5D = 4.981 л / L  
5 = 5.000 л / L  
6 = 6.000 л / L  
7 = 7.000 л / L  
9 = 9.000 л / L  
10 = 10.000 л / L  
12 = 12.000 л / L  
15 = 15.000 л / L  
20 = 20.000 л / L

Только с поддоном, который может вместить 100% объёма жидкости резервуара

Only for 100% bunded tanks

Цвет резервуара  
Tank color

5025 = зелёный ES  
ES green color

## Код изделия / Product Code

GE VMP XX / (B100) 5025

Объём резервуара  
Tank volume

490 = 490 л / L  
1L = 1.000 л / L  
1 = 1.300 л / L  
2 = 2.400 л / L  
3 = 3.000 л / L  
5 = 5.000 л / L  
6 = 6.000 л / L  
9 = 9.000 л / L

Только с поддоном, который может вместить 100% объёма жидкости резервуара

Only for 100% bunded tanks

Цвет резервуара  
Tank color

5025 = зелёный ES  
ES green color

Capacità serbatoio  
Tank volume

490 = 490 L  
1L = 1.000 L  
1 = 1.300 L  
2 = 2.400 L  
3 = 3.000 L  
5 = 5.000 L  
6 = 6.000 L  
9 = 9.000 L

**По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:**

|                             |                                 |                                |                          |
|-----------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| Алматы (7273)495-231        | Калининград (4012)72-03-81      | Омск (3812)21-46-40            | Сыктывкар (8212)25-95-17 |
| Ангарск (3955)60-70-56      | Калуга (4842)92-23-67           | Орел (4862)44-53-42            | Тамбов (4752)50-40-97    |
| Архангельск (8182)63-90-72  | Кемерово (3842)65-04-62         | Оренбург (3532)37-68-04        | Тверь (4822)63-31-35     |
| Астрахань (8512)99-46-04    | Киров (8332)68-02-04            | Пенза (8412)22-31-16           | Тольятти (8482)63-91-07  |
| Барнаул (3852)73-04-60      | Коломна (4966)23-41-49          | Петрозаводск (8142)55-98-37    | Томск (3822)98-41-53     |
| Белгород (4722)40-23-64     | Кострома (4942)77-07-48         | Псков (8112)59-10-37           | Тула (4872)33-79-87      |
| Благовещенск (4162)22-76-07 | Краснодар (861)203-40-90        | Пермь (342)205-81-47           | Тюмень (3452)66-21-18    |
| Брянск (4832)59-03-52       | Красноярск (391)204-63-61       | Ростов-на-Дону (863)308-18-15  | Ульяновск (8422)24-23-59 |
| Владивосток (423)249-28-31  | Курск (4712)77-13-04            | Рязань (4912)46-61-64          | Улан-Удэ (3012)59-97-51  |
| Владикавказ (8672)28-90-48  | Курган (3522)50-90-47           | Самара (846)206-03-16          | Уфа (347)229-48-12       |
| Владимир (4922)49-43-18     | Липецк (4742)52-20-81           | Саранск (8342)22-96-24         | Хабаровск (4212)92-98-04 |
| Волгоград (844)278-03-48    | Магнитогорск (3519)55-03-13     | Санкт-Петербург (812)309-46-40 | Чебоксары (8352)28-53-07 |
| Вологда (8172)26-41-59      | Москва (495)268-04-70           | Саратов (845)249-38-78         | Челябинск (351)202-03-61 |
| Воронеж (473)204-51-73      | Мурманск (8152)59-64-93         | Севастополь (8692)22-31-93     | Череповец (8202)49-02-64 |
| Екатеринбург (343)384-55-89 | Набережные Челны (8552)20-53-41 | Симферополь (3652)67-13-56     | Чита (3022)38-34-83      |
| Иваново (4932)77-34-06      | Нижний Новгород (831)429-08-12  | Смоленск (4812)29-41-54        | Якутск (4112)23-90-97    |
| Ижевск (3412)26-03-58       | Новокузнецк (3843)20-46-81      | Сочи (862)225-72-31            | Ярославль (4852)69-52-93 |
| Иркутск (395)279-98-46      | Ноябрьск (3496)41-32-12         | Ставрополь (8652)20-65-13      |                          |
| Казань (843)206-01-48       | Новосибирск (383)227-86-73      | Сургут (3462)77-98-35          |                          |
| Россия +7(495)268-04-70     | Киргизия +996(312)-96-26-47     | Казахстан +7(7172)727-132      |                          |